

**Dictionary of Law Terms.  
Słownik terminologii  
prawniczej.**

**English-Polish/Polish-English**

**Część I**  
**angielsko-polska**

**Part I**  
**English-Polish**



# A

**a fortiori** *a fortiori*, tym bardziej

**ABA (American Bar Association)** Amerykańska Rada Adwokacka

**abandon** porzucać / porzucić, odstąpić od czegoś, zaniechać

**abandoned property** mienie porzucone, rzecz porzucona

**abandonment** porzucenie, odstąpienie, zaniechanie

**abandonment of a movable** porzucenie rzeczy ruchomej

**abandonment of action** odstąpienie od powództwa

**abandonment of child** porzucenie dziecka

**abate** 1. anulować, unieważniać 2. udzielać ulgi, obniżać

**abatement** rabat, bonifikata, ulga podatkowa

**abduct** uprowadzać, uprowadzić

**abermurder** zabójstwo zwykłe, morderstwo

**abet** podżegać, podjudzać, nakłaniać do dokonania przestępstwa

**abettor** podżegacz, poplecznik, pomocnik

**abeyance** 1. zawieszenie, brak rozstrzygnięcia 2. odroczenie 3. nieskuteczność

**in abeyance** w zawieszeniu

**lands in abeyance** bezpańskie grunty, brak właściciela gruntu

**law is in abeyance** prawo nie jest egzekwowane

**abide (by)** dotrzymywać, przestrzegać, podporządkować się

**abide by the law** przestrzegać prawa

**ability to provide support** zdolność do świadczenia, zdolność do łożenia na utrzymanie (*np. dziecka*)

**abjuration (USA)** wyrzeczenie się wierności krajowi, wyparcie się

**abode** miejsce pobytu / zamieszkania, siedziba, mieszkanie

**place of abode** miejsce zamieszkania

**right of abode** prawo pobytu

**abolish** znosić, obalać, likwidować, unieważniać, uchylać

**abolish the death penalty** znieść karę śmierci

**abolishment** zniesienie, obalenie, likwidacja, uchylenie, unieważnienie

**abolition** zniesienie, obalenie, likwidacja, uchylenie, unieważnienie

**abortion on demand** aborcja na życzenie

**abridged** skrócony

**abridged balance sheet** skrócony bilans

**abrogate** unieważniać, uchylać, anulować, odwoływać, abrogować

**abrogate a law** uchylać prawo

**abrogate a treaty** unieważniać traktat

**abrogation** odwołanie, zniesienie, unieważnienie, uchylenie, abrogacja

**abscond** zbiec, ukrywać się przed prawem

**absconding debtor** ukrywający się dłużnik

**absence** nieobecność, absencja

**absence from work** nieobecność w pracy

**unjustified/unexcused absence from work** nieusprawiedliwiona nieobecność w pracy

**absence money** dodatek za rozłąkę

**absence of next of kin** spadek nieobjęty

**absentee** bumelant, nieobecny

**absenteeism** notoryczna absencja

**rate of absenteeism** wskaźnik absencji

**to calculate the absenteeism** obliczyć absencję

**absolute** bezwzględny, absolutny, bezwarunkowy, całkowity

**absolute acceptance** przyjęcie bezwarunkowe

**absolute discharge** bezwarunkowe odstąpienie od wymierzenia kary

**absolute legacy** zapis bezwarunkowy

**absolute majority of votes** bezwzględna większość głosów

**absolute priority rule** zasada bezwzględnego pierwszeństwa

**absolute privilege** immunitet, nietykalność, przywilej absolutny / bezwzględny (*uchylający odpowiedzialność sprawcy zniesławienia*)

**absolute title** tytuł wyłączny

**absolution** rozgrzeszenie, absolucja, oczyszczenie

**absolution of a charge** oczyszczenie z zarzutów

**absolution of sin** oczyszczenie z grzechu

**absolve** zwolnić, uwolnić, niewinnić, uwalniać od winy

**absolve someone from an obligation** zwolnić kogoś ze zobowiązania

**abuse (noun)** 1. nadużycie, niewłaściwy użytek 2. krzywdzenie, maltretowanie, znęcanie się nad kimś, gnębienie, złe obchodzenie się z kimś

**abuse of power** nadużycie władzy

**abuse of process** nadużycie prawa procesowego

**abuse of trust** nadużycie zaufania

**abuse (verb)** nadużywać

**abuse a dominant position** nadużywać pozycji dominującej

**abuse a relationship of dependence** nadużywać stosunku zależności

**abusive words** słowa obelżywe

**accept** przyjmując, przyjmować, dokonać odbioru dzieła, odbierać

**accept an inheritance** przyjąć spadek

**accept an offer** przyjmując ofertę

**accept delivery** przyjmując dostawę

**acceptable** akceptowalny, dogodny, możliwy do przyjęcia, zadowolający, dopuszczalny, satysfakcjonujący

**acceptable offer** oferta do przyjęcia

**acceptance** 1. przyjęcie, odbiór / odebranie dzieła 2. akceptacja, aprobata, uznanie, wyrażenie zgody 3. akcept, weksel akceptowany

**simple acceptance** przyjęcie spadku proste

**unreserved acceptance of an inheritance** przyjęcie spadku proste

**communicate acceptance** zawiadomić o przyjęciu oferty

**acceptance of a gift** przyjęcie darowizny

**acceptance of an inheritance** przyjęcie spadku

**acceptance of the inheritance under limitation of liability** przyjęcie spadku z dobrodziejstwem inwentarza

**acceptilation** akceptylacja, umorzenie zobowiązania w prawie szkockim

**access** 1. dostęp 2. wgląd 3. dojście, dojazd, wejście, podjazd

**right of access** droga konieczna, prawo dostępu do nieruchomości

**to gain access to something** uzyskać dostęp do czegoś

**access right** prawo dostępu do nieruchomości, droga konieczna

**access road** droga dojazdowa, wjazd na autostradę

**access to a profession** dostęp do zawodu

**access to books** wgląd do ksiąg

**access to power** dojście do władzy

**accession** 1. objęcie, nabycie, akcesja 2. połączenie rzeczy

**accession to an estate** objęcie spadku, nabycie spadku

**accession to the throne** objęcie tronu, wstąpienie na tron

**accessory** uboczny

**accident** 1. wypadek, katastrofa, awaria, nieszczęśliwe wydarzenie 2. przypadek, traf

**occupational accident** wypadek przy pracy  
**on-the-job accident** wypadek przy pracy  
**to have an accident at work** ulec wypadkowi w pracy  
**to insure against an occupational accident** ubezpieczyć się od wypadku przy pracy  
**to investigate on-the-job accidents** badać wypadki przy pracy  
**to meet with an accident at work** ulec wypadkowi w pracy  
**accident at work** wypadek przy pracy  
**accident benefit** renta wypadkowa  
**accident frequency rate** wskaźnik wypadków przy pracy  
**accident report** raport z wypadku  
**accident while travelling** wypadek w drodze do pracy lub z pracy  
**acclamation** aklamacja, poklask  
**carried by acclamation** przyjęty przez aklamację  
**accomplice** współsprawca, współwinny, wspólnik (w *przestępstwie*)  
**account 1.** konto, rachunek **2.** relacja, sprawozdanie, raport, opis, relacja **3.** wyjaśnienie, wytłumaczenie  
**analytical account** konto analityczne  
**auxiliary account** rachunek pomocniczy  
**balance sheet account** konto bilansowe  
**bank account** rachunek bankowy  
**named bank account** rachunek bankowy imienny  
**banking account** konto bankowe  
**blocked account** konto zablokowane  
**capital account** konto kapitałowe  
**chart of accounts** plan kont  
**clearing account** konto rozliczeniowe  
**contra account** konto korygujące  
**control account** konto syntetyczne  
**corporate account** rachunek przedsiębiorstwa / spółki  
**credit-balance account** konto aktywne

**currency account** rachunek walutowy  
**current account** rachunek bieżący  
**debit-balance account** konto pasywne  
**deposit account** konto depozytowe  
**detailed account** konto analityczne  
**discrepancy of accounts** niezgodność kont  
**exchange equalisation account** konto dewizowe wyrównawcze  
**foreign currency account** rachunek dewizowy  
**frozen account** konto zablokowane  
**impersonal account** (UK, USA) konto nieosobowe / martwe  
**joint account** rachunek wspólny  
**liability and equity account** konto pasywne  
**manufacturing account** konto kosztów produkcji  
**name of the account** nazwa konta  
**nominal account** konto wynikowe / niebilansowe  
**over-and-short account** konto różnic kasowych  
**payment account with basic features** podstawowy rachunek płatniczy  
**permanent account** konto bilansowe  
**personal account** (UK, USA) konto osobiste  
**real account** konto bilansowe  
**reciprocal account** konto wzajemnych rozliczeń  
**running balance form of account** konto jednostronne / drabinkowe  
**savings account** rachunek oszczędnościowy  
**settlement of accounts** rozliczenie pieniężne  
**skeleton account** (USA) konto teowe  
**stock account** konto zapasów  
**stock purchase account** (UK) konto zakupu zapasów  
**stock sale account** (UK) konto sprzedaży zapasów  
**subsidiary account** konto analityczne, rachunek pomocniczy  
**suspense account** konto przejściowe

- T-account** konto teowe
- temporary account** konto wynikowe / niebilansowe
- time deposit account, term deposit account** rachunek lokat terminowych
- total account** konto zbiorcze, konto syntetyczne
- to balance an account** zamknąć rachunek
- to charge an account** obciążyć konto
- to close an account** zamknąć rachunek
- to combine accounts** połączyć konta
- to credit an account** uznać konto
- to debit an account** obciążyć konto, zapisać w ciężar konta
- to divide an account** podzielić konto
- to examine / to verify an account** sprawdzić rachunek
- to have / to maintain an account** mieć konto
- to keep / to carry / to operate an account** prowadzić rachunek
- to open an account at the bank** otworzyć konto bankowe
- to overdraft the account** przekroczyć konto
- to pay money into an account** wpłacić pieniądze na rachunek
- to settle an account** uzgodnić konto, rozliczyć konto
- to subdivide an account** podzielić konto poziomo
- to transfer into an account** przelać / przekazać sumę na konto
- account information service** usługa dostępu do informacji o rachunku
- account servicing payment service provider** dostawca usług płatniczych prowadzący rachunek
- accountability** poczytalność, odpowiedzialność
- accountancy** rachunkowość
- accountant** 1. księgowy 2. audytor
- certified public accountant, CPA** dyplomowany księgowy
- chartered accountant, CA** dyplomowany biegły księgowy
- chief accountant** główny księgowy
- accounting** rachunkowość
- bank accounting** rachunkowość bankowa
- cash basis of accounting** rachunkowość kasowa
- creative accounting** rachunkowość kreatywna
- environmental accounting** rachunkowość ekologiczna
- financial accounting** rachunkowość finansowa
- general accounting** rachunkowość ogólna
- green accounting** rachunkowość ekologiczna
- inflation accounting** rachunkowość inflacyjna
- managerial accounting** rachunkowość zarządcza
- national accounting** rachunkowość społeczna
- public accounting** rachunkowość budżetowa
- public-sector accounting** rachunkowość budżetowa
- responsibility accounting** rachunkowość odpowiedzialności
- social responsibility accounting** rachunkowość odpowiedzialności społecznej
- Accounting Act** Ustawa o rachunkowości
- accounting concept** koncepcja rachunkowości
- accounting cycle** cykl rachunkowości
- accounting for accounts receivable** rachunkowość należności
- accounting for capital assets** rachunkowość środków trwałych
- accounting for capital stock** rachunkowość kapitału akcyjnego
- accounting model** model rachunkowości
- accounting period** okres sprawozdawczy / rachunkowy
- accounting policy** polityka rachunkowości

**accounting principles** standardy rachunkowości

**Accounting Principles Board, APB** Rada ds. Zasad Rachunkowości

**accounting standards** zasady rachunkowości

**accounts** rachunkowość

**abridged accounts** sprawozdanie finansowe skrócone / uproszczone

**consolidated accounts** sprawozdanie finansowe skonsolidowane

**group accounts** sprawozdanie finansowe skonsolidowane

**to keep the accounts** prowadzić księgowość

**accounts department** dział księgowości

**accounts of the company** rachunkowość firmy

**accredit** 1. akredytować, udzielać uprawnień 2. autoryzować, potwierdzać / uznawać oficjalnie, uwierzytelnić

**accredited** 1. akredytowany 2. upoważniony, upoważniony

**accrual** przyrost, narastanie, zwiększanie się

**accrual of interest** przyrost odsetek

**accuracy** rzetelność, dokładność, ścisłość, precyzja, skrupulatność

**accuracy of the financial report** rzetelność sprawozdania finansowego

**accusation** oskarżenie, akt oskarżenia, zarzut

**accusatorial** oskarżycielski, skargowy

**accusatorial procedure** postępowanie skargowe, postępowanie prywatno-dowodowe

**accuse** oskarżać / oskarżyć, obwiniać / obwinić

**accused** oskarżony, podsądny, obwiniony, ktoś postawiony w stan oskarżenia

**accused's attorney** adwokat oskarżonego, obrońca

**acknowledgements of service** potwierdzenie odbioru doręczenia

**acquest** nabytek, mienie nabyte, własność nabyta

**acquire** nabyć, uzyskiwać, przyswajać, zdobywać

**acquire a claim** nabyć wierzytelność

**acquire easement** nabyć służebność

**acquire possession** nabyć, uzyskać posiadanie

**acquire property** nabyć własność

**acquirer** nabywca, kupujący

**acquiring company** spółka przejmująca  
**share of the acquiring company** udział spółki przejmującej

**acquisition** 1. nabycie, uzyskanie, przyswajanie, zdobycie, przejęcie 2. nabytek, zdobycz

**derivative acquisition** nabycie pochodne

**natural acquisition** nabycie pierwotne

**original acquisition** nabycie pierwotne

**acquisition of a company** przejęcie spółki

**acquisition of property** nabycie własności

**acquit** 1. uwalniać od zarzutu, uniewinniać 2. zwolnić od zobowiązań

**acquittal** 1. uniewinnienie, uwolnienie od zarzutu 2. zwolnienie od zobowiązań

**acquittance** 1. pokwitowanie, poświadczanie, potwierdzenie spłaty 2. spłacenie, uiszczenie, zwolnienie od spłaty

**act (noun)** 1. czynność 2. akt, ustawa 3. działanie 4. dzieło, uczynek

**disguised legal act** czynność prawna ukryta

**extrajudicial act** czynność prawna dokonana poza sądem

**fictitious legal act** czynność prawna jednostronna

**gratuitous act in law** czynność prawna powiernicza

**ineffective legal act** czynność prawna bezskuteczna

**ineffectiveness of legal acts** bezskuteczność czynności prawnej

**invalidation of a legal act** unieważnienie czynności prawnej



- legal act for consideration** czynność prawna pod tytułem darmym
- legal act of the bankrupt** czynność prawna upadłego
- multilateral legal act** czynność prawna wielostronna
- null and void legal act** czynność prawna bezwzględnie nieważna
- out-of-court legal act** czynność prawna dokonana poza sądem
- suability of a legal act** zaskarżalność czynności prawnej
- validity of a legal act** ważność czynności prawnej
- act in connection with legal proceedings** czynność prawna procesowa
- act in law** czynność prawna
- act of legal procedure** czynność prawna procesowa
- act** (*verb*) działać, postępować, występować (*w jakiejś sprawie*)
- act in the name of the partnership / company** działać w imieniu spółki
- act on behalf of the partnership / company** działać w imieniu spółki
- act on behalf of one's principal** działać w imieniu zleceniodawcy
- act within the scope of one's authority** działać w granicach umocowania
- act on rules** ordynacja
- act on rules for taxation** ordynacja podatkowa
- acting** pełniący obowiązki (p.o.), działający w zastępstwie
- acting manager** pełniący obowiązki dyrektora
- action 1.** działalność, aktywność **2.** powództwo **3.** akcja, działanie
- industrial action** akcja protestacyjna
- to call for an industrial action** wezwać do akcji protestacyjnej
- to call off an industrial action** odwołać akcję protestacyjną
- to take up an industrial action** podjąć akcję protestacyjną
- to threaten with an industrial action** grozić akcją protestacyjną
- action for recovery of an inheritance** powództwo o wydanie spadku
- actionable** zaskarżalny, podlegający zaskarżeniu, podlegający dochodzeniu w postępowaniu cywilnym
- activity** działalność, zespół czynności, praca, zajęcie
- economic activity** działalność gospodarcza
- operating activities** działalność operacyjna
- to carry on / to carry out activity** prowadzić działalność
- to conduct an activity** wykonywać czynność
- to engage in activity** prowadzić działalność
- to perform an activity** wykonywać czynność
- actual** faktyczny, rzeczywisty, efektywny
- actual holder** dzierżyciel
- actual possession** posiadanie faktyczne
- actual possessor** dzierżyciel
- actual rate of return** efektywna stopa pożyczki
- actual yield** efektywna stopa pożyczki
- actus reus (unlawful act)** obiektywna strona czynu zabronionego
- ad valorem duty** cło *ad valorem*, od wartości
- adaptation** przystosowanie (*się*), adaptacja, dostosowanie, przeróbka
- adaptation to work** przystosowanie do pracy
- addendum** (*pl* addenda) uzupełnienie, dodatek, załącznik, suplement
- addition 1.** dobudowa, przybudówka **2.** dodatek **3.** dodawanie, sumowanie
- additional** dodatkowy, uzupełniający
- additional legacy** zapis dodatkowy
- additional payment** dopłata
- to make an additional payment** wnieść dopłatę
- additional storey** nadbudowa
- address 1.** adres **2.** mowa, orędzie **3.** zręczność, takt
- address for service of notices** adres do doręczeń

**adduce** powoływać się na, podawać, przedstawiać, przytaczać

**adjourn 1.** odraczać, odkładać, odwlekać, zawieszać posiedzenie, wstrzymywać bieg **2.** zarządzać przerwę, przerwać

**adjournment** odroczenie, zawieszenie (*posiedzenia*), przerwa (*w obradach*)

**adjudicate** orzekać, rozstrzygać, wyrokować, rozsądzać, wydawać decyzję / postanowienie, rozpoznawać sprawę

**adjudicate at a closed session** orzekać na posiedzeniu niejawnym

**adjudication** orzeczenie, wyrok, rozstrzygnięcie, decyzja

**adjudication in bankruptcy, adjudication order** sądowe orzeczenie o upadłości

**adjudicator** arbiter, rozjemca, sędzia

**adjure** nakazywać komuś, zaklinać kogoś, by coś zrobił

**adjust** regulować, korygować, załatwić, uzgodnić, wyrównać

**adjusted comparative balance sheet** skorygowany bilans porównawczy

**adjustment** regulacja, korekta, wyrównanie, poprawka

**negative value adjustment** ujemna korekta wartości

**prior period adjustments** korekty lat ubiegłych

**tax adjustment** korekta podatkowa

**adjustment of wages** regulacja płac

**adjustments resulting from a change in accounting policy** korekty wynikające ze zmian zasad rachunkowości

**administer 1.** administrować, zarządzać, kierować **2.** egzekwować, wymierzać

**administer a caution** pouczyć o odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych zeznań

**administer an oath** odebrać przysięgę

**administer justice** wymierzać sprawiedliwość

**administer the bankruptcy estate** zarządzać majątkiem upadłego

**administration 1.** administracja, zarządzanie **2.** zarząd majątkiem spadkowym

**administration building** budynek administracyjny

**administration order** uproszczona procedura upadłości osób fizycznych w Anglii i Walii

**administrative** administracyjny

**administrative personnel** personel administracji

**administrative-review authorities** organ odwoławczy

**administrative-review board** kolegium odwoławcze

**local administrative-review board** samorządowe kolegium odwoławcze

**administrator** administrator, dozorca, zarządca

**administrator of an building** dozorca domu

**administrator of the estate** zarządca majątku spadkowego

**admissibility** dopuszczalność

**admissible** dopuszczalny, do przyjęcia, dozwolony

**admissible evidence** dowód dopuszczalny

**admission 1.** wstęp **2.** przyjęcie, uznanie **3.** przyznanie się **4.** odprawa celna

**admission to profession** dopuszczenie do wykonywania zawodu

**authorisation for temporary admission** pozwolenie na odprawę czasową

**temporary admission** odprawa czasowa

**temporary admission procedure** procedura odprawy czasowej

**admit 1.** dopuszczać, przyjmować **2.** uznawać, przyznać się **3.** pozwalać

**admittance 1.** dopuszczenie **2.** wstęp, prawo wstępu, wpuszczenie, umożliwienie dostępu

**admittance to the reorganisation procedure** dopuszczenie do układu

**admitted to trading** dopuszczony do obrotu

**admonish 1.** upominać, strofować, pouczać, napominać, skarcić **2.** przestrzegać **3.** doradzać

**admonition** 1. upomnienie, strofowanie, pouczenie, napomnienie, skarcenie  
2. przestrzeżenie

**penalty of admonition** kara upomnienia

**adolescent** młodociany, dorastający, nastoletni, młodzieńczy, niedojrzały, dziecinny

**adopt** przyjąć, uchwalić, zawrzeć, przysposobić, adoptować

**adopt the arrangement** przyjąć układ, zawrzeć układ

**adoption** 1. przysposobienie 2. zawarcie, przyjęcie

**adoption of a restructuring** plan przyjęcie planu restrukturyzacji

**adoption of the arrangement** zawarcie układu

**adult** pełnoletni, dorosły, dojrzały

**adult magistrates' court** sąd pokoju orzekający w sprawach dorosłych sprawców przestępstw

**adult member of the household** pełnoletni domownik

**adulterate** fałszować, podrabiać, falsyfikować, obniżyć jakość

**adulterate food** fałszować żywność

**adulteration** fałszowanie, podrabianie, pogarszanie jakości

**adulterator** fałszerz

**adulterer** cudzołóżnik

**adultery** cudzołóstwo

**advance** 1. postępek 2. zaliczka, zadatek 3. pożyczka

**in advance** zaliczkowo, w formie zaliczki, z góry, awansem, z wyprzedzeniem

**secured advance** pożyczka zabezpieczona

**advance against collateral** pożyczka zabezpieczona

**advance of maintenance payment** zaliczka z tytułu świadczeń alimentacyjnych

**advance-tax** zaliczka na podatek

**advertisement for sale or rental** reklama w celach sprzedaży lub najmu

**advertising** reklama

**comparative advertising** reklama porównawcza

**advice** 1. zawiadomienie, informacja

2. rada, porada 3. awizo

**advise on matters of law** doradzać w kwestiach prawnych

**adviser** doradca

**investment adviser** doradca inwestycyjny

**tax adviser** doradca podatkowy

**advisory** doradczy, doradzający, służący radą

**affair** 1. sprawa, kwestia, interes 2. afera, skandal

**business affair** sprawa handlowa

**affiliate** afiliant

**affiliated company** spółka powiązana

**affinity** 1. powinowactwo, podobieństwo 2. sympatia, pociąg

**degree of affinity** stopień powinowactwa

**affirm** 1. przyrzekać 2. utrzymywać w mocy

**affirm a judgment** utrzymywać w mocy zaskarżone orzeczenie

**affirmance** orzeczenie o utrzymaniu w mocy zaskarżonego orzeczenia

**affirmation** przyrzeczenie, ślubowanie

**aforesaid / aforementioned** wyżej wymieniony, wyżej wspomniany

**against delivery** w zamian za wydanie (np. dokumentów)

**age** wiek

**age of criminal responsibility** wiek odpowiedzialności karnej

**age of majority** pełnoletność

**to attain the age of majority** osiągnąć pełnoletność

**agency** 1. agencja, urząd 2. przedstawicielstwo, pełnomocnictwo (w obrocie gospodarczym)

**consular agency** przedstawicielstwo konsularne

**exclusive agency** przedstawicielstwo wyłączne

**intelligence agency** agencja wywiadu

- Agency for Internal Security** Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego
- agency for temporary work** agencja pracy tymczasowej
- Agency for the Protection of the State** Urząd Ochrony Państwa
- agency of necessity** pełnomocnictwo dorozumiane / domniemane
- agenda** porządek dzienny (*obrad*)
- item on the agenda** punkt porządku dziennego
- agent** agent, pełnomocnik
- business / commercial agent** agent handlowy
- exclusive agent** agent wyłączny
- agent for delivery** pełnomocnik do doręczeń
- agent of necessity** agent prowadzący cudzą sprawę bez zlecenia
- aggravate** 1. pogarszać, uczynić gorszym 2. irytować, denerwować
- aggravated rape** kwalifikowany typ przestępstwa zgwałcenia
- aggravated theft** kwalifikowany typ kradzieży
- aggravating circumstances** okoliczności obciążające
- aggravation** 1. pogorszenie 2. zdenerwowanie, irytacja
- aggravation of invalidity** pogorszenie stopnia niepełnosprawności
- aggravations** okoliczności obciążające
- aggregate** ogólny, łączny
- aggregate value of claims** ogólna suma wierzytelności
- aggregation of shares** połączenie akcji
- agreement** 1. umowa, porozumienie, układ 2. uzgodnienie 3. akt umowy
- collective agreement** układ zbiorowy
- collective labour agreement** układ zbiorowy pracy
- General Agreement on Tariffs and Trade** Układ Ogólny w sprawie Taryf Celnych i Handlu
- inter-professional agreement** porozumienie branżowe
- tariff agreement** układ celny, umowa celna
- agreement for lease of a real property** umowa najmu nieruchomości
- agreement for tenancy of a real property** umowa dzierżawy nieruchomości
- agreement for the partition of the estate** umowa o dział spadku
- agreement of minor importance** porozumienie bagatelne
- agreement on working time** umowa dotycząca czasu pracy
- agreement to the terms of the contract** zgoda na postanowienia umowy
- agricultural** rolny, rolniczy, agrarny
- agricultural building** budynek rolniczy
- agricultural duties** cło agrarne
- agricultural land** grunt rolny
- agricultural real estate** własność rolna
- agricultural tax** podatek rolny
- aggrieve** skrzywdzić, wyrządzić krzywdę, traktować niesprawiedliwie
- aggrieved** poszkodowany, skrzywdzony
- aggrieved party** strona poszkodowana
- aid** pomoc, wspieranie, pomaganie, wsparcie
- to provide first aid to injured persons** udzielić pierwszej pomocy poszkodowanym
- aid and abet** pomagać (*w popełnieniu przestępstwa*)
- aid investigations** udzielać pomocy w śledztwie
- air** lotniczy
- air waybill** lotniczy list przewozowy
- alcohol treatment requirement** obowiązek poddania się leczeniu uzależnienia alkoholowego
- alibi** alibi
- to have an alibi** mieć alibi
- alienate** przenieść prawa własności
- alienation** przeniesienie prawa własności
- alienator** przenoszący własność, sprzedający
- alienee** nabywca prawa, kupujący

**alienor** zbywca tytułu / prawa, sprzedający

**alimony** 1. alimenty, środki utrzymania  
2. utrzymanie

**to seek alimony** wystąpić o alimenty

**allegation** 1. twierdzenie 2. oświadczenie, stwierdzenie 3. zarzut

**allocate** 1. przydzielać / przydzielić, przeznaczać / przeznaczyć, alokować  
2. umiejscawiać / umiejscowić

**allocation** 1. alokacja, przydzielenie, przydział 2. umiejscowienie

**allograph testament** testament urzędowy, testament allograficzny

**allot** przydzielać, przydzielić

**allot shares** przydzielić akcje

**allotment** 1. przydział 2. parcela, działka, ogródek działkowy (UK) 3. wydzielenie, przydzielenie

**allow** 1. uwzględnić, uznać, dopuścić  
2. pozwalać

**allow claims** uwzględnić roszczenie

**allowance** 1. zasiłek, dodatek, zapomoga  
2. racja, przydział 3. stały dodatek do uposażenia, dieta 4. przyzwolenie, tolerowanie

**hardship allowance** dodatek za uciążliwą pracę

**investment allowance** ulga inwestycyjna

**responsibility allowance** dodatek za odpowiedzialną pracę

**separation allowance** dodatek za rozłąkę

**allowance for children** dodatek / zasiłek na dzieci

**allowance in kind** wynagrodzenie w naturze

**All-Poland Alliance of Trade Unions**  
Ogólnopolskie Porozumienie Związków Zawodowych

**alter the terms of the contract unilaterally** zmieniać postanowienia umowy jednostronnie, dokonać jednostronnej zmiany umowy

**alternative** zastępczy, przemienny, alternatywny

**alternative dispute resolution (ADR)**  
polubowne rozwiązywanie sporów

**alternative housing** mieszkania zastępcze

**alternative legacy** zapis przemienny

**alternative obligation** zobowiązanie przemienne

**amalgamation** 1. połączenie, fuzja, związanie, zespolenie 2. mieszanie

**amendment** 1. zmiana, poprawka, poprawianie, modyfikacja 2. nowelizacja, nowela

**amendment to the arrangement** zmiana układu

**amendment to the company deed** zmiana umowy spółki

**American Accounting Association, AAA** Amerykańskie Stowarzyszenie Rachunkowości

**American Bar Association** Amerykańska Rada Adwokacka

**American Civil Liberties Union** Amerykański Związek Swobód Obywatelskich

**American Institute of Certified Public Accountants, AICPA** Amerykański Instytut Dyplomowanych Biegłych Księgowych

**amerce** karać grzywną

**amercement** kara grzywny (*dla urzędnika państwowego*)

**amicable** polubowny, rozjemczy

**amicable settlement** polubowne załatwianie sporów

**amotion** usunięcie (*np. ze stanowiska*), eksmisja, wywłaszczenie

**amount** wysokość (*kwoty*), wymiar, ilość, wielkość, suma, kwota

**missing amount** niedobór

**amount and schedule of working time** wymiar i rozkład czasu pracy

**amount due** należność  
**to cover an amount due** pokryć należności

**amount due and payable** kwota wymagalna do zapłaty

**amount of a loan** wielkość pożyczki  
**amount of capital** wysokość kapitału

**amount of cover for personal injury** suma gwarancyjna za szkody na osobie  
**amount of customs duties** kwota należności celnych  
**amount of indebtedness** suma zadłużenia  
**total amount of indebtedness** całkowita suma zadłużenia  
**amount of security** kwota / wysokość poręczenia  
**amount of surety** wysokość poręczenia  
**amount outstanding** suma zaległa  
**amount owed należność**  
**amount resulting from a customs debt** kwota wynikająca z długu celnego  
**anchor tenant** najemca kluczowy  
**ancestor** przodek, pradziad  
**ancillary** pomocniczy, dodatkowy  
**ancillary purchasing activities** pomocnicze działania zakupowe  
**annex 1.** przybudówka **2.** dodatek, aneks  
**annexation** zabór, przywłaszczenie, aneksja, wcielenie  
**announcement 1.** ogłoszenie, obwieszczenie **2.** zapowiedź **3.** komunikat **4.** anons  
**announcement of the division of the company** ogłoszenie o podziale spółki  
**annual** roczny, doroczny, coroczny, każdoroczny  
**annual accounts** roczne sprawozdanie finansowe  
**annual general assembly** zwyczajne zgromadzenie wspólników  
**annual general meeting (AGM)** walne zgromadzenie wspólników, zwyczajne zgromadzenie wspólników  
**annual meeting of shareholders** zwyczajne zgromadzenie wspólników  
**annual rent** czynsz roczny  
**annual tax return** zeznanie roczne  
**annuitant** rencista, osoba otrzymująca dożywotnią rentę  
**annuity 1.** dożywocie **2.** renta  
**life annuity** renta dożywotnia  
**right to a life annuity** prawo dożywocia

**annulment** unieważnienie, anulowanie, kasowanie, uchylenie, zniesienie  
**annulment of a legal transaction** unieważnienie czynności prawnej  
**annulment of marriage** unieważnienie małżeństwa  
**anonymous witness** świadek anonimowy, świadek incognito  
**answer the allegation** odpowiedzieć na zarzut  
**antecedent** poprzedzający, uprzedni  
**antedate** antydatować  
**antenuptial** przedmałżeński  
**antenuptial agreement** umowa przedmałżeńska  
**antichresis** zastaw antychretyczny  
**anticipatory breach of contract** przewidywane naruszenie umowy, naruszenie poprzedzające wymagalność zobowiązania  
**anti-competitive practices** praktyki ograniczające konkurencję  
**anti-dumping tariff** cło antidumpingowe  
**apparent** oczywisty, widoczny, pozorny, domniemany  
**apparent agent** domniemany pełnomocnik  
**apparent easement / servitude** służebność widoczna / oczywista  
**apparent legal transaction** czynność prawna pozorna  
**apparent possession** posiadanie jawne, oczywiste  
**appeal (noun) 1.** apelacja, kasacja, odwołanie **2.** apel, wezwanie  
**allow an appeal** uwzględnić odwołanie  
**appeal (verb)** wnieść odwołanie, odwoływać się  
**appeal against conviction** złożyć apelację od wyroku skazującego (*w przedmiocie winy*)  
**appeal against notice to terminate an employment contract** wnieść odwołanie od wypowiedzenia umowy o pracę

**Appeal Court** Sąd Apelacyjny

**Court of Appeal(s)** Sąd Apelacyjny

**appear** stawiać się (*w sądzie*)

**failure to appear** niestawiennictwo w sądzie

**appearance** 1. pozory 2. stawiennictwo (*w sądzie*) 3. pojawienie się, ukazanie 4. wystąpienie

**appearing party** stawający

**appellant** osoba odwołująca się, wnosząca odwołanie, strona wnosząca środek odwoławczy

**appellate court** sąd apelacyjny (USA)

**appellate proceedings** postępowanie odwoławcze, postępowanie apelacyjne

**appellee** strona, która wygrała sprawę w niższej instancji

**applicant** poszukujący pracy, petent, kandydat, zgłaszający się

**application** prośba, wniosek, podanie

**application for a conviction to be rendered without a trial** wniosek o skazanie oskarżanego bez rozprawy

**application for a loan** prośba o pożyczkę

**application for debt restructuring** wniosek restrukturyzacyjny

**application for granting anonymity to witness** wniosek o wydanie postanowienia o zachowaniu w tajemnicy

okoliczności umożliwiających ujawnienie tożsamości świadka, wniosek o utajnienie, wniosek o anonimizację

**apply for** ubiegać się o, wnioskować o, zabiegać o, starać się o, wnosić o, składać podanie / wniosek o

**apply for a loan** ubiegać się o pożyczkę

**appoint** wyznaczać, ustanawiać, powoływać, mianować

**appoint a court supervisor** ustanowić nadzorcę sądowego

**appointed heir** spadkobierca powołany

**appointment** powołanie, wyznaczenie, mianowanie

**competitive appointment** powołanie poprzedzone konkursem

**appointment of heir** powołanie spadkobiercy

**appraisal** ocena, szacowanie, wartościowanie, taksowanie nieruchomości

**appraise** oszacować, taksować, oceniać, wartościować

**appraise the bankruptcy estate** oszacować masę upadłości

**apprehension** ujęcie, zatrzymanie osoby przyłapanej na gorącym uczynku

**apprentice** uczeń (*w rzemiośle*), terminator, praktykant, nowicjusz

**appropriate** należyty, właściwy, odpowiedni, stosowny

**appropriation** 1. przywłaszczenie, uzurpowanie 2. przeznaczenie, wyasygnowanie

**appropriation of property** przywłaszczenie (*w prawie szkockim*), wejście w prawa właściciela (*w prawie angielskim*)

**approval** zatwierdzenie, zaaprobowanie, przyjęcie, zgoda

**court approval of the arrangement** sądowe zatwierdzenie układu

**sale on approval** sprzedaż na próbę (USA)

**approval of the arrangement** zatwierdzenie układu

**approve** zatwierdzać / zatwierdzić, usankcjonować

**to refuse to approve the arrangement** odmówić zatwierdzenia układu

**approve of something** aprobować, zgadzać się na, pochwalać

**approve the arrangement** zatwierdzać układ z wierzycielami

**approve the list of claims** zatwierdzać listę wierzytelności

**appurtenance** przynależność

**appurtenance to a thing** przynależność rzeczy

**appurtenance to realty** przynależność nieruchomości

**appurtenant** przynależny

**area** 1. obszar, teren, terytorium, rejon, okolica, strefa 2. dziedzina 3. pole, powierzchnia 4. parcela

**area code** numer kierunkowy



**area of activity** obszar działania

**arguendo** dla wykazania

**argumentative** 1. kontrowersyjny, sporny, wątpliwy 2. argumentacyjny

**armed** uzbrojony, zbrojny

**armed conflict** konflikt zbrojny

**armed robbery** rabunek z bronią w rękę

**arraign** postawić w stan oskarżenia, pozwać przed sąd, oskarżyć

**arraignment** odczytanie oficjalnego aktu oskarżenia w Sądzie Koronnym, postawienie w stan oskarżenia, pozwanie przed sąd, przedstawienie aktu oskarżenia, oskarżenie

**arrangement** 1. porozumienie, umowa

2. układ, porozumienie, ugoda

**adoption of the arrangement** zawarcie układu

**amendment to the arrangement** zmiana układu

**approval of the arrangement** zatwierdzenie układu

**binding force of the arrangement** moc wiążąca układu

**deed of arrangement** umowa z wierzycielami

**effects of the arrangement** skutki układu

**liquidation arrangement** układ likwidacyjny

**liquidation reorganisation arrangement** układ likwidacyjny

**performance of the arrangement** wykonanie układu

**revoking the arrangement** uchylenie układu

**basis for revoking the arrangement** przyczyny uchylenia układu

**to adopt the arrangement** przyjąć układ

**to approve the arrangement** zatwierdzić układ

**to perform an arrangement** wykonać układ

**to request that the arrangement be amended** wystąpić o zmianę układu

**to revoke the arrangement** uchylić układ

**voting on the arrangement** głosowanie nad układem

**arrangement of working time** organizacja czasu pracy

**arrangement proceedings** postępowanie układowe

**completion of the arrangement proceedings** ukończenie postępowania układowego

**arrangement proposal** propozycja układowa

**arreage** zaległość

**arrears** zaległość

**to be in arrears with payment of the rent** dopuszczać się zwłoki z zapłatą czynszu, zalegać z czynszem

**arrest** 1. zatrzymanie 2. aresztowanie, zatrzymanie, uwięzienie 3. zahamowanie, wstrzymanie

**house arrest** areszt domowy

**summary arrest** areszt doraźny

**under arrest** zatrzymany, aresztowany, w areszcie

**warrant of arrest** nakaz zatrzymania

**arrest record** protokół zatrzymania

**give the grounds for the arrest** podać przyczyny zatrzymania

**arrest (verb)** aresztować, zatrzymać, uwięzić

**arrestable** podlegający aresztowaniu

**arrestable offence** przestępstwo lub usiłowanie dokonania przestępstwa, które podlega karze określonej ustawowo, i to, za które sprawcy mogą zostać skazani na karę co najmniej pięciu lat pozbawienia wolności

**arresting officer** funkcjonariusz dokonujący zatrzymania

**arrestee** zatrzymany

**arson** podpalenie

**arson with intent to endanger human life** podpalenie z zamiarem narażenia na niebezpieczeństwo życia ludzkiego

**arsonist** podpalacz

**articles** 1. statut 2. regulamin 3. umowa, układ 4. aplikacja (UK)

**articles of association** (UK) statut spółki



[Przejdź do księgarni →](#)



[ksiegarnia.beck.pl](https://ksiegarnia.beck.pl)